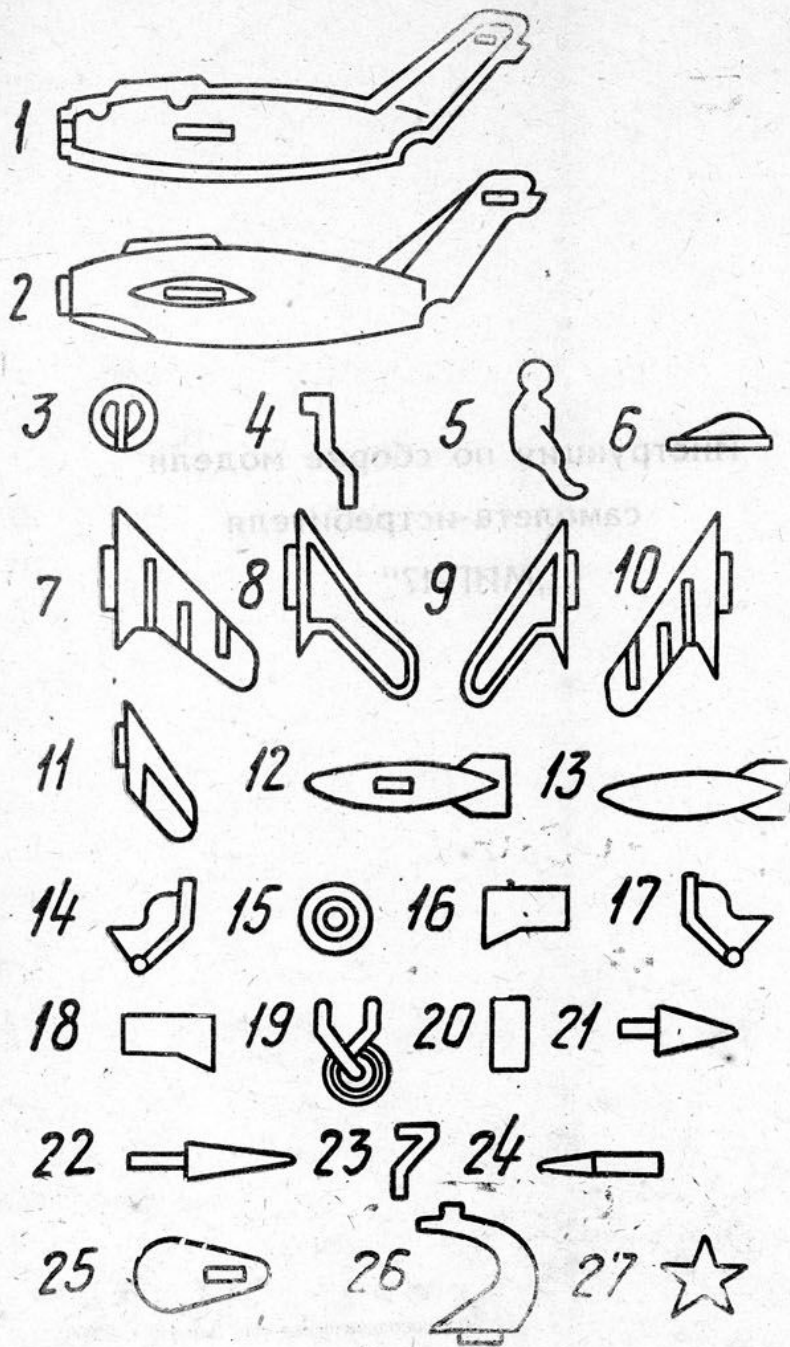


ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

№ детали на рисунке	Наименование	Кол-во
1	Правая половина фюзеляжа	1
2	Левая половина фюзеляжа	1
3	Носовой воздухозаборник	1
4	Кресло пилота	1
5	Фигурка пилота	1
6	Колпак	1
7	Верхняя половина правого крыла	1
8	Нижняя половина правого крыла	1
9	Верхняя половина левого крыла	1
10	Нижняя половина левого крыла	1
11	Хвостовая плоскость	2
12	Верхняя половина бака с горючим	2
13	Нижняя половина бака с горючим	2
14	Нога шасси правая	1
15	Колесо	2
16	Внутренний щиток колеса правый	1
17	Нога шасси левая	1
18	Внутренний щиток колеса левый	1
19	Носовое колесо	1
20	Дверца носового люка	2
21	Пушка малая	2
22	Пушка большая	1
23	Антенна	1
24	Датчик давления воздуха (трубка Пито)	2
25	Основание	1
26	Подставка	1
27	Звезды	4

Инструкция по сборке модели самолета-истребителя

„МИГ-17“



Пластмассовая сборная модель—точная
копия советского реактивного
самолета-истребителя МиГ-17. Масштаб 1:72

1. УКАЗАНИЯ ПО СБОРКЕ

Для работы Вам понадобится нож, небольшой напильник, кисточка, чистая тряпочка.

С помощью ножниц отделите детали от держателя, зачистите на них напильником заусеницы, протрите и соберите модель, не склеивая ее. Затем приступите к окончательной сборке.

2. ПОРЯДОК СБОРКИ

1. Склейте обе половинки баков с горючим 12 и 13 и установите их на нижние половины крыльев 8 и 10.

2. Склейте верхние и нижние половины крыльев 7 и 8, 9 и 10.

3. После того как крылья подсохнут, вклейте их в углубление в фюзеляже 1 и 2.

4. Установите и приклейте хвостовые плоскости к соответствующим половинкам фюзеляжа 11.

5. Склейте обе половинки фюзеляжа 1 и 2.

6. Вклейте в соответствующие углубления в фюзеляже носовой воздухозаборник 3.

7. Приклейте колесо 15 к левой ноге шасси 17, смажьте клеем ногу 17 и вставьте ее в углубление крыла. Приклейте на место внутренний щиток колеса 18.

8. Произведите те же операции с правым шасси 14, 15, 16.

9. Вставьте, предварительно смазав клеем, в отверстия на крыльях трубки Питона 24.

10. Установите и приклейте к фюзеляжу носовое колесо 19.

11. Приклейте дверцы носового люка с каждой стороны колеса 20.

12. Установите на место и приклейте к правой половине фюзеляжа, как раз под носовым колесом, большую пушку 22.

13. Установите на место и приклейте малые пушки 21 под носовой частью на левой стороне фюзеляжа.

14. Приклейте фигурку пилота 5 к креслу 4, а кресло вместе с фигуркой—к фиксирующим шпилькам на фюзеляже.

15. Осторожно приклейте колпак 6.

16. Установите на место и приклейте антенну 23 к кабине.

17. Наклейте звезды, сняв защитный слой бумаги.

18. Приклейте подставку 26 к основанию 25 и укрепите на основании модель самолета.

**МОДЕЛЬ САМОЛЕТА
AEROPLANE MODEL
MODÈLE RÉDUIT DE L'AVION
FLUGZEUGMODELL**

МИГ-17

**Инструкция по сборке
Assembly Instructions
Instructions d'assemblage
Bauanleitung**

Внешторгиздат. Изд. № ЛО-4650.
Модель самолета МИГ-17.
Инструкция на рус., англ., фр. и нем. яз.
ВТИ. Зак. 10749

1. Общие указания

1.1. Подготовить инструменты для сборки модели: нож, ножницы, небольшой напильник (надфиль), заостренную палочку для клея.

1.2. Отделить ножницами детали от заготовки и удалить с них остатки литня: опилить литники и заусенцы, зачистить облой. Собрать модель без клея и при необходимости подогнать детали, используя надфиль.

1.3. В связи с тем что склеенные узлы должны подсыхать в течение 30 мин на воздухе, сборку рекомендуется выполнять в определенной последовательности, т.е. вначале собрать простые узлы, а затем осуществить сборку модели в единое целое.

1.4. При склейке следует вставлять детали в пазы, прорезы, углубления, до упора и плотно прижимать их друг к другу; возможно скрепление деталей при склейке нитками, резинками.

Во избежание порчи внешнего вида не допускать попадания клея на поверхность деталей.

1.5. Если модель используется без подставки, то в носовую часть фюзеляжа (до вклейки воздухозаборника) необходимо заложить 20—25 г пластилина или другого подобного материала для равновесия модели.

Внимание! Будьте осторожны при работе с клеем, не допускайте попадания его в глаза и на кожу.

2. Порядок сборки

2.1. Склеить между собой верхние и нижние половины крыльев 7 и 11 (см. рисунки).

2.2. Склеить между собой обе половины подвесных топливных баков 15.

2.3. Приклеить колеса 14 к правой и левой ногам 13 шасси.

2.4. Приклеить фигурку пилота 3 к креслу 4.

2.5. Приклеить основание 20 к кронштейну 21.

2.6. Склеить между собой обе половины фюзеляжа 8.

2.7. Вклеить в носовое отверстие фюзеляжа воздухозаборник 1, расположив его перегородку вертикально.

2.8. Вклеить крылья и стабилизаторы 10 в соответствующие пазы на фюзеляже.

2.9. Приклеить топливные баки к нижним плоскостям крыльев.

2.10. Вставить в отверстия на нижней плоскости крыльев рядом с топливными баками предварительно промазанные клеем ноги шасси (колеса внутрь), расположив плоскости колес параллельно фюзеляжу.

2.11. К боковым поверхностям фигурных вырезов на нижних плоскостях крыльев рядом с фюзеляжем приклеить правый и левый щитки 16 колес.

2.12. Установить в отверстие носового люка на фюзеляже предварительно промазанное клеем носовое колесо 17 и приклеить створки 18 передней стойки шасси по обе стороны колеса.

2.13. Приклеить на правую половину фюзеляжа большую пушку 19 и на левую половину фюзеляжа две малые пушки 2.

2.14. Вставить в отверстия на передней кромке крыльев предварительно промазанные клеем датчики 12.

2.15. Приклеить кресло с фигуркой пилота между фиксирующими шпильками в кабине модели.

2.16. Нанести клей на торцевые кромки фонаря 6 и приклеить его к кабине.

2.17. Приклеить антенну 5 на правую половину фюзеляжа около кабины пилота под углом порядка 60° к плоскости крыла.

2.18. Вырезать звезды 9 и, сняв защитный слой бумаги с клеевой стороны, наклеить их на верхние плоскости крыльев и киль.

2.19. Вклеить подставку в паз на нижней части фюзеляжа.

3. Комплектность

Обозначение на рисунках	Наименование	Количество
1	Воздухозаборник	1
2	Пушка малая	2
3	Фигурка пилота	1
4	Кресло	1
5	Антенна	1
6	Фонарь кабины	1
7	Крыло правое (верхняя половина)	1
7a	Крыло правое (нижняя половина)	1
8	Фюзеляж (правая половина)	1
8a	Фюзеляж (левая половина)	1
9	Звезда	4
10	Стабилизатор	2
11	Крыло левое (верхняя половина)	1
11a	Крыло левое (нижняя половина)	1
12	Датчик	2
13	Нога шасси левая	1
13a	Нога шасси правая	1
14	Колесо	2
15	Бак подвесной топливный (верхняя половина)	2
15a	Бак подвесной топливный (нижняя половина)	2
16	Щиток колеса левый	1
16a	Щиток колеса правый	1
17	Колесо носовое	1
18	Створка передней стойки шасси	2
19	Пушка большая	1
20	Основание	1
21	Кронштейн	1
-	Флакон с клеем	1
-	Коробка упаковочная	1
-	Инструкция по сборке	1

1. General

1.1. Prepare the tools for assembling the model: knife, scissors, small file (needle file), sharpened stick for glue.

1.2. Using the scissors, separate parts from the blank and remove moulding defects from them: file off the gates and burrs, trim the flash. Assemble the model without the use of glue, fit the parts together with the aid of the needle file, if necessary.

1.3. As the glued parts require about 30 min for drying in the open air, it is recommended to follow a certain sequence of assembly operations, i.e. first to assemble the simpler units, then join them together.

1.4. When glueing the parts it is necessary to insert them into slots and openings the whole way and press them tightly to each other; you can use threads or rubber bands to hold them together.

To ensure good appearance of the model, avoid spilling glue on the part surfaces.

1.5. If the model is used without a support, it is necessary, before glueing the intake on, to put 20–25 g of plasticine or other material into the front fuselage to ensure a proper balance.

Caution! When working with the glue be careful and avoid its getting into your eyes or on the skin.

2. Assembly Procedure

2.1. Glue together the upper and lower parts of wings 7 and 11 (see the Figures).

2.2. Glue together both halves of external fuel tanks 15.

2.3. Glue wheels 14 to the right-hand and left-hand legs 13 of the undercarriage.

2.4. Glue dummy-pilot 3 to seat 4.

2.5. Glue base 20 to bracket 21.

2.6. Glue together both halves of fuselage 8.

2.7. Glue air intake 1 into the front fuselage opening locating the intake partition vertically.

2.8. Glue the wings and fins 10 into the respective slots in the fuselage.

2.9. Glue the fuel tanks to the bottom surfaces of the wings.

2.10. Insert the undercarriage legs coated with glue (the wheels turned inside) into the openings on the bottom surfaces of the wings next to the fuel tanks, the wheel planes being parallel to the fuselage.

2.11. Glue right-hand and left-hand wheel doors 16 to the side surfaces of the shaped cutouts on the bottom surfaces of the wings, close to the fuselage.

2.12. Fit nose wheel 17 coated with glue into the nose hatch opening of the fuselage, then glue doors 18 of the nose undercarriage leg on both sides of the nose wheel.

2.13. Glue the larger gun 19 to the right side of the fuselage and two smaller guns 2 to the left side.

2.14. Insert sensors 12 precoated with glue into the openings in the front edge of the wings.

2.15. Glue the seat with dummy-pilot between the fixing pins in the cockpit.

2.16. Apply glue to the end faces of canopy 6 and glue the latter to the cockpit.

2.17. Glue aerial 5 to the right-hand half of the fuselage next to the cockpit at an angle of about 60° to the wing surface.

2.18. Cut out stars 9 and, after removing the protective paper layer from the glue-coated side, glue the stars to the wing upper surfaces and tail fin.

2.19. Glue the support into the slot in the lower part of the fuselage.

3. Delivery Set

Ref. Nos in Figs	Name	Quantity
1	Intake	1
2	Small gun	2
3	Dummy-pilot	1
4	Seat	1
5	Aerial	1
6	Cockpit canopy	1
7	Right-hand wing (upper half)	1
7a	Right-hand wing (lower half)	1
8	Fuselage (right-hand half)	1
8a	Fuselage (left-hand half)	1
9	Star	4
10	Fin	2
11	Left-hand wing (upper half)	1
11a	Left-hand wing (lower half)	1
12	Sensor	2
13	Left-hand undercarriage leg	1
13a	Right-hand undercarriage leg	1
14	Wheel	2
15	External fuel tank (upper half)	2
15a	External fuel tank (lower half)	2
16	Left-hand wheel door	1
16a	Right-hand wheel door	1
17	Nose wheel	1
18	Nose undercarriage leg door	2
19	Larger gun	1
20	Base	1
21	Bracket	1
-	Flask with glue	1
-	Packing box	1
-	Assembly Instructions	1

1. Généralités

1.1. Préparer des outils pour l'assemblage: un couteau, des ciseaux, une petite lime (lime à aiguille), un bâtonnet effilé pour la colle.

1.2. Avec les ciseaux séparer les pièces de l'ensemble d'ébauche et les débarasser des traces de la coulée: limer les jets de coulée, ébarber, enlever les bavures. Assembler le modèle sans colle et, au besoin, ajuster les éléments à l'aide de la lime à aiguille.

1.3. Etant donné que pour sécher à l'air, les pièces collées ont besoin de 30 mn au moins, il faut respecter un ordre d'opérations déterminé: on collera d'abord entre eux les composants de parties élémentaires pour former ensuite de ces parties l'ensemble du modèle.

1.4. Pour coller les pièces, ayez soin de les engager à fond dans les creux prévus: logements, rainures, fentes, et de les bien serrer; le temps de séchage, on peut ficeler les pièces avec un élastique ou un fil textile.

En assemblant les pièces, éviter de salir avec la colle les surfaces qui forment l'extérieur du modèle.

1.5. Sur le modèle utilisé sans support, mettre dans la partie avant du fuselage (avant de coller la prise d'air) 20-25 g de cire à modeler ou d'autre masse similaire pour équilibrer le modèle.

Attention! Veillez à la propreté, prenez garde de ne pas léser les yeux ou la peau avec la colle.

2. Ordre d'assemblage

2.1. Coller ensemble les moitiés dorsales et ventrales des ailes 7 et 11 (voir dessins).

2.2. Coller ensemble les deux moitiés des réservoirs à carburant suspendus 15.

2.3. Coller les roues 14 sur les jambes d'atterrissage 13 droite et gauche.

2.4. Coller la figure de pilote 3 au siège 4.

2.5. Coller l'embase 20 au support 21 du modèle.

2.6. Coller ensemble les deux moitiés du fuselage 8.

2.7. Coller dans l'orifice avant du fuselage la prise d'air 1 en orientant sa cloison verticalement.

2.8. Coller les ailes et les stabilisateurs 10 dans les rainures prévues sur le fuselage.

2.9. Colles les réservoirs à carburant sur les faces ventrales des ailes.

2.10. Engager les jambes d'atterrissage enduites au préalable de colle dans les trous des faces ventrales des ailes près des réservoirs à carburant, de sorte que les roues soient parallèles au fuselage et tournées vers l'intérieur.

2.11. Coller les trappes de roue 16 droite et gauche aux surfaces latérales des échancrures sur les faces ventrales des ailes, près du fuselage.

2.12. Mettre la roue avant 17 enduite préalablement de colle dans l'ouverture du panneau avant sur le fuselage et coller les trappes 18 du train avant des deux côtés de la roue.

2.13. Coller sur la moitié droite du fuselage le canon de gros calibre 19 et sur la moitié gauche du fuselage deux canons de petit calibre 2.

2.14. Mettre les détecteurs 12 enduits préalablement de colle dans les orifices sur le bord avant des ailes.

2.15. Coller le siège avec figure de pilote entre les goujons de fixation dans la cabine du modèle.

2.16. Enduire de colle les bords de la face d'extrémité de la verrière 6 et coller la verrière à la cabine.

2.17. Coller l'antenne 5 sur la moitié droite du fuselage à côté de la cabine de pilotage sous un angle d'environ 60° par rapport à la face de l'aile.

2.18. Découper les étoiles 9 et, ayant enlevé le papier de protection du côté gommé, les coller sur les faces dorsales des ailes et sur la quille.

2.19. Coller le support du modèle dans la rainure sur la partie ventrale du fuselage.

3. Composition

N° de réf.	Désignation	Nombre
1	Prise d'air	1
2	Canon de petit calibre	2
3	Figure de pilote	1
4	Siège	1
5	Antenne	1
6	Verrière de la cabine	1
7	Aile droite (moitié dorsale)	1
7a	Aile droite (moitié ventrale)	1
8	Fuselage (moitié droite)	1
8a	Fuselage (moitié gauche)	1
9	Etoile	4
10	Stabilisateur	2
11	Aile gauche (moitié dorsale)	1
11a	Aile gauche (moitié ventrale)	1
12	Détecteur	2
13	Jambe d'atterrissage gauche	1
13a	Jambe d'atterrissage droite	1
14	Roue	2
15	Réservoir suspendu à carburant (moitié supérieure)	2
15a	Réservoir suspendu à carburant (moitié inférieure)	2
16	Trappe de roue gauche	1
16a	Trappe de roue droite	1
17	Roue avant	1
18	Trappe du train avant	2
19	Canon de gros calibre	1
20	Embase	1
21	Support du modèle	1
-	Flacon de colle	1
-	Boîte d'emballage	1
-	Instructions d'assemblage	1

1. Allgemeine Hinweise

1.1. Werkzeug zum Zusammenbau des Modells: Messer, Schere, kleine Feile (Nadelfeile), zugespitzten Stäbchen für Leim bereitlegen.

1.2. Flugzeugteile ausschneiden und Gußschrott von diesen entfernen: Grat und Angüsse wegfeilen, Gießbart säubern. Modell ohne Leim zusammenbauen, ggf. Teile mit Hilfe der Nadelfeile aneinander anpassen.

1.3. Zusammengeklebte Flugzeugteile sollen in der Luft etwa 30 min getrocknet werden. Deshalb beachte man beim Zusammenbau eine bestimmte Reihenfolge, und zwar, zuerst baue man einzelne Baueinheiten zusammen und dann trete man an die Montage des Modells zu einem Ganzen an.

1.4. Beim Zusammenkleben Teile in die Nuten, Schlitze bzw. Vertiefungen bis zum Anschlag einsetzen und gegeneinander fest drücken. Evtl. zusammengeklebte Teile mit Gummiringen bzw. Faden bis zum Trocknen zusammenhalten.

Damit das Modell kein schlampfriges Aussehen erhält, ist es darauf zu achten, daß das Leim auf die Oberfläche seiner Teile nicht gelangt.

1.5. Soll das Modell auch ohne Ständer Verwendung finden, so ist der Big des Rumpfes (vor dem Einkleben des Luftsaugers) mit 20–25 g Plastiline oder ähnlicher Masse als Schwerpunktausgleich auszufüllen.

Vorsicht beim Arbeiten mit Leim! Augen und Haut schützen!

2. Montagefolge

2.1. Obere und untere Flügelhälfte 7 und 11 (vgl. Skizze) zusammenkleben.

2.2. Beide Hälften der Hängetanke 15 zusammenkleben.

2.3. Räder 14 an das rechte und linke Bein 13 des Fahrwerks ankleben.

2.4. Pilotenkörperchen 3 an den Sitz 4 ankleben.

2.5. Bodenplatte 20 an die Konsole 21 ankleben.

2.6. Beide Rumpfhälften 8 zusammenkleben.

2.7. Luftsauger 1 in die Bugöffnung des Rumpfes einkleben, sein Steg soll hierbei senkrecht stehen.

2.8. Flügel und Flossen 10 in jeweilige Rumpfschlitze einkleben.

2.9. Kraftstofftanke unten an die Flügel ankleben.

2.10. Vorher angeleimte Fahrwerkbeine (mit den Rädern nach innen) in die Öffnungen unten an den Flügeln neben den Hängetanken einsetzen, Räderflächen müssen hierbei parallel mit dem Rumpf liegen.

2.11. An die Seitenflächen der Formausschnitte unten an den Flügeln neben dem Rumpf rechtes und linkes Schutzblech 16 der Räder ankleben.

2.12. Vorher angeleimtes Bugrad 17 in die Bugluke des Rumpfes einsetzen und Klappen 18 der vorderen Fahrwerkstrebe beidseits des Rads ankleben.

2.13. An die rechte Rumpfhälfte große Kanone 19 und an die linke zwei kleine Kanonen 2 ankleben.

2.14. Vorher angeleimte Geber 12 in die Öffnungen in den Flügelvorderkanten einsetzen.

2.15. Pilotensitz mit dem Pilotenkörperchen zwischen den Feststellstiften in der Kabine einkleben.

2.16. Stirnkanten der Leuchte 6 anleimen und Leuchte an die Kabine ankleben.

2.17. Antenne 5 an die rechte Rumpfhälfte neben der Pilotenkabine unter einem Winkel von etwa 60° zur Flügelfläche ankleben.

2.18. Sterne 9 ausschneiden, Schutzfilm von der Leimseite entfernen und Sterne auf die oberen Flügelflächen und Kielflosse aufkleben.

2.19. Ständer in den Schlitz unten am Rumpf einkleben.

3. Lieferumfang

Pos.-Nr. in Skizze	Benennung	Stückzahl
1	Luftsauger	1
2	Kleine Kanone	2
3	Pilotenkörperchen	1
4	Pilotensitz	1
5	Antenne	1
6	Kabinenleuchte	1
7	Rechter Flügel (obere Hälfte)	1
7a	Rechter Flügel (untere Hälfte)	1
8	Rumpf (rechte Hälfte)	1
8a	Rumpf (linke Hälfte)	1
9	Stern	4
10	Flosse	2
11	Linker Flügel (obere Hälfte)	1
11a	Linker Flügel (untere Hälfte)	1
12	Geber	2
13	Linkes Fahrwerkbein	1
13a	Rechtes Fahrwerkbein	1
14	Rad	2
15	Hängetank (obere Hälfte)	2
15a	Hängetank (untere Hälfte)	2
16	Linkes Schutzblech des Rads	1
16a	Rechtes Schutzblech des Rads	1
17	Bugrad	1
18	Klappe der vorderen Fahrwerkstrebe	2
19	Große Kanone	1
20	Bodenplatte	1
21	Konsole	1
–	Fläschchen mit Leim	1
–	Packkarton	1
–	Bauanleitung	1

